

# DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

XV. évfolyam, 43. szám

Ára: 50 fillér

Péntek, 1959. február 20.

## Fock lenő elvtárs:

### Előrehaladásunk meggyorsítása munkásosztályunk kezébe van letéve

Az 1959. évi költségvetésről tárgyalt az országgyűlés csütörtöki ülése

Az országgyűlés csütörtökön délelőtt folytatta munkáját. Az ülést Rónai Sándor nyitotta meg, s a képviselők lelkes közepette köszöntötte a Guineai Köztársaságnak a teremben megjelent kormányküldöttségét, s az egész magyar nép nevében sok sikert kívánt a Guineai Köztársaság népének és vezetőinek országuk felvirágoztatásáért folytatott munkájukhoz.

Az üdvözlésre Beavogui Lansana, a Guineai Köztársaság kormányküldöttségének vezetője, gazdasági és tervezési miniszter válaszolt. Megköszönte a meleg fogadtatást, majd kifejezésre juttatta, milyen nagy fontosságot tulajdonít Guineia kormánya és népe ennek a látogatásnak.

A guineai kormányküldöttség vezetőjének nagy tapsal fogadott beszéde után az elnök bejelentette, hogy az országgyűlés megkezdi az 1959. évi költségvetés és költségvetési tervjavaslat tárgyalását. A költségvetést Antos István pénzügyminiszter ismertette.

### Es évi gazdasági terveinket elmúlt évi eredményeinkre alapozzuk

A forradalmi munkás-párt kormány az 1959. évi költségvetés összeállításánál azokra az eredményekre támaszkodott, amelyeket 1958-ban elértünk a népgazdaság fejlesztésében, a dolgozó nép anyagi és kulturális életszínvonalának emelésében — kezdte meg beszédét Antos István pénzügyminiszter.

1958-ban az ipari termelés a tervezettnél lényegesen kedvezőbben alakult.

Az állami ipar termelése 12 százalékkal magasabb volt, mint 1957-ben.

A tervet döntő részben a népgazdaság számára szükséges és fontos termékekből teljesítettük, s ez növelte a népgazdaság erőforrásait.

Kedvezően alakult az ipari termelés gazdaságossága is.

A száz forint termelési értékre eső költségek színvonalára — a még nem végleges adatok szerint — az állami iparban 2,1 százalékkal, az építőiparban 1,5 százalékkal, a közlekedésben pedig 1,6 százalékkal alacsonyabb volt a tervezettnél.

Az ellenforradalom után a termelési költségeken belül a bérköltség nőtt, mint hogy a kormány jelentős béremelési intézkedéseket hajtott végre. 1958-ban már — a bányászat és az építőipar kivételével — az ipar döntő része takarékosági intézkedésekkel, teljes egészében ellensúlyozta a béremelés önköltségnövelő hatását és alacsonyabb költséggel termelt, mint az ellenforradalom előtt.

Az ipari vállalatok vezetői és dolgozói magukévá tették a kormány takarékosági felhívását, intézkedési terveket dolgoztak ki az egyes költségfajták csökkentésére és az intézkedési tervek végrehajtásával tekintélyes összegű terven felüli nyereséget értek el.

A takarékosági intézkedéseket jól támasztotta alá a vállalati nyereség fokozásában a dolgozók anyagi érdekeltsége. Az előzetes számítások alapján

a nyereségrészesedés orszáronként a múlt évi valamivel meghaladó mértékű lesz.

Előreláthatólag a tavalyinál nagyobb nyereségrészesedést érnek el a kohó- és

kumulációs többlet, teljes mértékben fedezetet nyújtott a beruházások felemelése, valamint a központi készletek növekedése következtében terven felüljelentkező kiadásokra. Tervszerűen alakult a tanácsok költségvetésének végrehajtása. Az előirányzott adóbevételek maradéktalanul befolytak: a falusi és városi lakosság — igen csekély számú kivételtől eltekintve — eleget tett adófizetési kötelezettségének.

Az exportterv túlteljesítése következtében aktívan zártuk a nemzetközi fizetési mérleget.

Ez lehetővé tette, hogy kis mértékben növeljük devizatartalékainkat és csökkentsük a kapitalista országokkal szemben fennálló hiteleinket.

Figyelemre méltó jelenség, hogy a lakosság takarékbetét-állománya egy év alatt egymilliárd forinttal növekedett. Ez évben — másfél hónap alatt — közel 400 millió forintot további betétállomány-emelkedés következett be.

Antos István a továbbiakban a hároméves terv jelentőségéről beszélt.

Az 1958. évi tervteljesítés tapasztalatai azt mutatják — mondotta —, hogy a hároméves terv helyes feladatokra mozgósít és a gazdaságpolitikának az az alapelve, hogy a terv célkitűzéseit az ország reális lehetőségeire alapozva, a gazdaságosság fokozott érvényesítésével és a dolgozók anyagi érdekeltségének biztosításával kell megszabni, eredményesen bizonyult a népgazdaság tartalékainak feltárására. A gazdasági vezetés a menynységi eredmények túlhajtása helyett a szükségleteknek megfelelő gyártmány-összetétel kialakítását, a gyártmány és a gyártás korszerűsítését, a helyes termelési szerkezet kialakítását, a termelési költségek csökkentését helyezte előtérbe. Eredményesen bizonyultak a bérgek alakításában, a beruházások tervezésében végrehajtott intézkedések. A felvásárlási árpolitika és a termelőszövetkezetek támogatásának új rendszere előnyösen befolyásolta a mezőgazdaság eredményeit. A helyes vezetés, a dolgozók áldozatkész munkája meghozta a kedvező eredményeket.

### Az 1959. évi költségvetés összhangban van a hároméves terv célkitűzéseivel

Ezeknek a céloknak a szolgálatában áll az előterjesztett 1959. évi költségvetés, amely teljes összhangban van a folyó évre jóváhagyott népgazdasági tervvel.

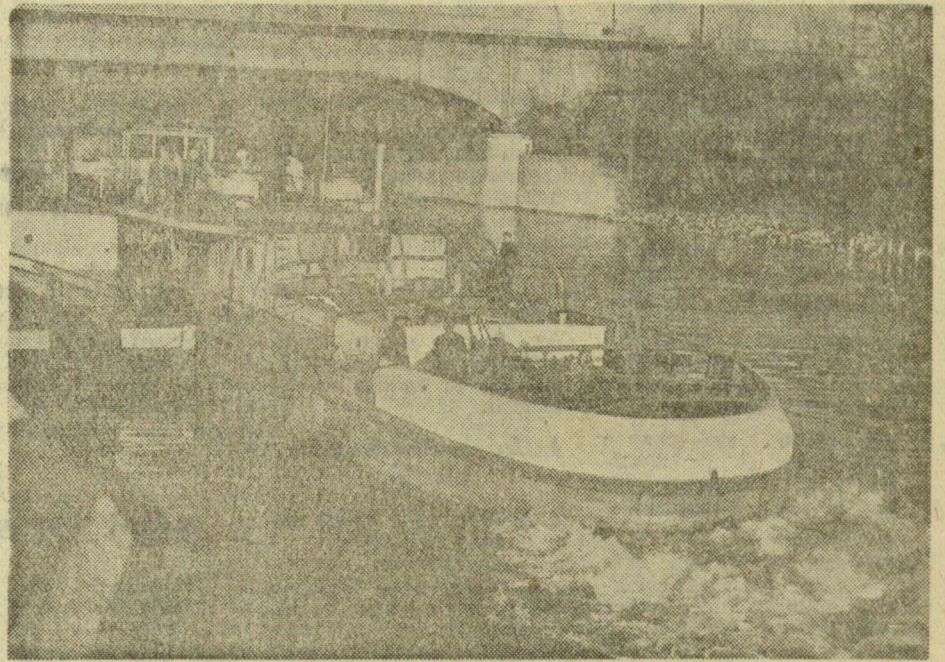
A költségvetés bevételei 52 896 millió forintot, kiadásai 52 059 millió forintot tesznek ki és ennek megfelelően a költségvetési mérleg 837 millió forint bevételi többletet mutat.

A költségvetés bevételei 5,6 milliárd forinttal — 11,9 százalékkal — magasabbak az elmúlt évhez képest.

A bevételi többlet döntő része az állami vállalatok befizetéseiből származik. A népgazdasági terv az állami iparban a termelés 5,4 százalékos emelkedését, a költségek színvonalának 1,2 százalékos csökkentését irányoz-

### Óbudán készült...

Az Óbudai Hajógyárban készült a MAHART részére a képünkön látható új típusú vontatóhajó. A sikerrel útjára bocsátott első példányt idén még több követi.



### Módosították a III. kerületi tanács 1959. évi városfejlesztési tervét a tanácsülésen

Mintegy félmillió forinttal több jut közcélokra a tervezettnél

A harmadik kerületi tanács tegnap délután ülést tartott. Az ülésen Vincze Antal, a harmadik kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke ismertette a korábbi tanácsülések határozatának végrehajtását, a végrehajtó bizottság tevékenységét.

Ezután Markos Károly, a végrehajtó bizottság titkára számolt be az 1958-as évi városfejlesztési terv teljesítéséről. Bejelentette, hogy a III. kerületi tanács

az elmúlt évi városfejlesztési tervet pénzügyi vonatkozásban száz százalékra teljesítette.

Ezután részletesen ismertette az egyes megvalósított munkákat. A saját helyi előirányzatoknál 400 ezer forint értékű társadalmi munkára számítottak, ezzel ellentétben 535 ezer forint értékű társadalmi munkát végzett el a kerület lakossága. A társadalmi munkában Mihálytelek, Hattyastelep lakossága járt élen.

A tervteljesítésről szóló jelentést a tanácsülés tudomásul vette, majd több módosítást fogadtak el a már korábban letárgyalt 1959-es évi városfejlesztési alap költségvetésében. A módosítások

egyik legjelentősebb tétele a Faragó utcai aszfalt-gyalogjárda építése.

Erre a célra százezer forintot szavaztak meg. A Katona utca páros oldalának aszfaltozására 168 ezer forintot irányoztak elő. Felújítják a Kálvária tér nyugati részének járdáját is. Az alsóvárosi népfürdő építésének befejezésére 20 ezer forintot szavaztak meg. A Vám tér, a Ruhagyár, a Textilművek előtti utcai parkosítási munkákra összesen 24 ezer forintot biztosítottak.

A módosítások következtében majdnem félmillió forinttal, pontosabban

471 ezer forinttal emelték meg

a III. kerületi tanács 1959. évi városfejlesztési tervében közcélokra fordítandó összegeket.

### Jól bevált a „felőls vanyok üzememért mozgalom”

A Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalatnál a napokban megtartott termelési tanácskozáson értékelték a Konzervgyár által kezdeményezett „Felőls vanyok az üzememért mozgalom” eredményeit. Az üzem főmunkálósai beszámolója szerint a mozgalomban két hónap alatt 540 dolgozó vett részt, s gazdasági eredményként, időbérre átszámítva: 2293 forint megtakarítást értek el. Ezenkívül a felszedett hullóáru magasabb minőségűvé 12 241 forint megtakarítást mutattak ki. A mozgalom legjobb részvevőit a negyedév végén jutalmazták, mintegy 21 000 forintot osztanak ki közöttük.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Ma:

Kádár elvtárs látogatása egy prágai gépgyárban

„Boszorkány” nyomában

Hogyan lett mozgalommá az irodalom Kinában